

FUSSBALL

HSV

HÖVELHOF

ECHO

Saison 2026/2027



Hövelhofer SV - Post SV Detmold

VS

FUSSBALL

HSV

HÖVELHOF

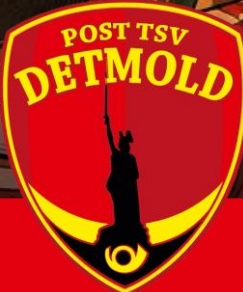


Bild ist KI-generiert.



Sonntag, 09.08.2026 - 15:00 Uhr - Waldkampfbahn Hövelhof

Hövelhofer SV - Grußwort

Liebe Fußballfreunde,

nach der Sommerpause freuen wir uns alle darauf, endlich wieder gemeinsam Fußball auf der heimischen Waldkampfbahn zu erleben. Zum Saisonauftakt empfängt unser HSV die Mannschaft des Post TSV Detmold, wir möchten mit euch an unserer Seite erfolgreich in den Ligaalltag starten.

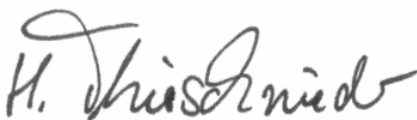
Unser Gast, Post TSV Detmold, reist aus der lippischen Kreisstadt Detmold in Ostwestfalen-Lippe an. Wir heißen die Mannschaft, das Trainerteam und alle mitgereisten Anhänger herzlich auf der Waldkampfbahn willkommen.

Ein Blick zurück zeigt, dass die vergangene Saison für alle Beteiligten mit besonderen Herausforderungen verbunden war. Eine unklare Regelung zur Wertung bei Punktgleichheit des WDFV (West Deutscher Fußball Verband) führte dazu, dass zwischen der DJK Mastbruch, dem SVKT Minden und dem Hövelhofer SV eine offene Tabellenkonstellation entstand.

Die anschließende Entscheidung, die DJK Mastbruch in der Liga zu belassen, wurde von vielen Beteiligten kritisch gesehen. Für die neue Saison bedeutet dies eine Staffel mit 17 Mannschaften und damit vier Absteigern.

Umso wichtiger ist es, dass wir von Beginn an geschlossen auftreten. Liebe Fans, wir freuen uns sehr, wenn ihr unsere Mannschaften zum Saisonauftakt zahlreich unterstützt. Eure Anwesenheit und eure Verbundenheit bedeuten dem Team viel – jeder Einzelne von euch trägt dazu bei, dass die Waldkampfbahn wieder zu einem besonderen Ort für unseren HSV wird.

Mit rot-weißen Grüßen



1. Vorsitzender



Heinz Thieschnieder
1. Vorsitzender Hövelhofer SV e.V.



Gemeinsam für den HSV! Danke an unsere Sponsoren!

Eichen Apotheke *...natürlich gesund*

*... mit uns immer
fit am Ball!*



Mergelweg 1 • 33161 Hövelhof • 05257/934541 • www.eichenapotheke-hoevelhof.de



GEMEINSAM GEWINNEN



SPORTSWEAR SINCE 1900

Die Steuerberatungs-Kanzlei im Herzen von Paderborn



**KRUKENMEIER
und PARTNER
STEUERBERATER**

Rainer Krukenmeier
Steuerberater

Hiltrud Stenzel-Jansen
Steuerberaterin

Valentina Patzer
Steuerberaterin

Christina Krukenmeier-Brake
Steuerberaterin

Diplom-Kaufmann
Hans-Peter Schütte
Wirtschaftsprüfer / Steuerberater

Liboriberg 23 ■ 33098 Paderborn ■ eMail: info@stb-krukenmeier.de
T: 05251 / 20 79 20 ■ F: 05251 / 20 79 279 ■ www.stb-krukenmeier.de

UNSERE ERSTE



Hintere Reihe von links:

Julian Galas, Noah Melzer, Albert Mehmeti, Christian Volmari, Azad Dogan, Sinan Caliskan, Simon Renneke, Mats Brockschnieder, Paul Henkenjohann, Felix Lippold, Nick Erisa

Mittlere Reihe von links:

Jordan Tcheugoue, Christos Karakitsos, Endrit Salihi, Martin Gröcker, Kurt Schmelzer, Noah Henneböhle, Gerrit Zöller, Luca D'Angelo, Alexander Laigle, Ron Balke, Nick Schröder, Julian Liemke

Vordere Reihe von links:

Lorik Berisha, Benard Imeri, Deniz Poyraz, Berat Turan, Levin Deli, Finn Ickler, Christoph Winkler, Noel Kampmeier, Tobias May, Dominik Schopny, Kamil Sapli

Es fehlen: Lukas Wefelmeier, Jonas Leifeld, Aleksandr Fomushkin, Maxim Bairamov, Imad Mustafic, Sebastian Laigle

Gemeinsam für den HSV! Danke an unsere Sponsoren!

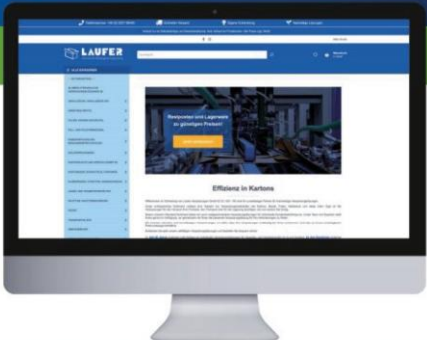


Neu!

Der Laufer Online -Shop!

www.laufer-shop.de

- Verpackungszubehör, Kartonagen, Klebebänder u.v.m.
- Jetzt ganz einfach über 1.500 Artikel online bestellen
- Riesige Auswahl und schnelle Suche
- Sparen Sie viel Zeit und Geld!



Laufer GmbH & Co. KG | 33161 Hövelhof | 05257-98440 | info@laufer-packts.de



ULLNER u. ULLNER
Partner für Industrie und Handwerk
Seit 1806

...kann mehr!



Stahl, Edelstahl u. NE-Metalle, Schweiß- u. Drucklufttechnik, Befestigungstechnik und Eisenwaren, Betriebseinrichtungen, Werkzeuge und Maschinen, Arbeitsschutz

Grüner Weg 25 · 33098 Paderborn · Tel. 05251 7104-0 · www.ullner.de



33161 Hövelhof
Schloßstraße 21

Tel. 0 52 57 / 24 38
Fax 0 52 57 / 45 87

www.druckerei-pache.de · e-mail: epache@druckerei-pache.de



Kleine Auflagen im Digitaldruck kein Problem!

Visitenkarten (bis 350g), **SD-Trennsätze**,
Schreibblöcke, **Briefbögen**,
3-Monatskalender uvm.

Unser Team berät Sie gern!

Gemeinsam für den HSV! Danke an unsere Sponsoren!



**Dein Einstieg in die
Welt des Maschinenbaus!
Bewirb dich jetzt!**

PRAKTIKUM
AUSBILDUNG
DUALES STUDIUM

www.elha.de/karriere



#wirbauenmaschinen

**ENTDECKE DEINE
CHANCEN!**



volksbank-dr.de

**Jeder Sieg beginnt mit
dem Glauben daran.**

**Morgen
kann kommen.**

Wir machen den Weg frei.

Daumen drücken, mitfiebern und füreinander da sein
– ohne Leidenschaft keine Spitzenleistung: Das gilt im
Sport wie für unsere Genossenschaftliche Beratung.

Wir wünschen viel Erfolg beim Spiel!



Volksbank Hövelhof

Zweigniederlassung der Volksbank Delbrück-Rietberg eG



www.sv-hoevelhof.de

Gemeinsam für den HSV! Danke an unsere Sponsoren!

DIE BESTEN SHOTS IM NETZ.

SCHIESS SIE DIR AUF SAUFSTERN.DE

Saufstern[★]



Unsere Damen

Unsere Vorbereitung für die Landesligasaison 2026/27

In der vergangenen Saison haben wir uns als Mannschaft gemeinsam dazu entschlossen, den Weg in die Bezirksliga zu gehen. Aufgrund einiger Umbrüche innerhalb des Teams wollten wir diese Möglichkeit nutzen, um uns neu aufzustellen, unser Spiel neu auszurichten und um wieder an unser volles Potenzial heranzukommen. In der Bezirksligasaison konnten wir mit einigen sehenswerten Spielen überzeugen und uns am Ende mit 65 Punkten sowie einem Torverhältnis von 101:21 Toren verdient den ersten Tabellenplatz sichern. Damit haben wir unser Ziel erreicht, in dieser Saison wieder in der Landesliga anzutreten.

Auch in der neuen Saison wollen wir unser Potenzial weiter ausschöpfen, an die erfolgreichen Spiele der Bezirksliga anknüpfen und sind gespannt auf die Aufgaben, die vor uns liegen. Wir freuen uns auf die Herausforderung, auf neue Gegner und auf viele spannende Spiele.

Unsere Vorbereitungsspiele für die Saison 2026/27

Hövelhofer SV – TuRa Elsen 7:1 (2:1)

Unser erstes Testspiel gegen die Damen aus Elsen fand bereits in der zweiten Vorbereitungswoche statt und bildete den Abschluss eines intensiven Trainingswochenendes mit mehreren Trainingseinheiten sowie taktischen Besprechungen. Das Spiel sollte vor allem dazu dienen, grundlegende Abläufe auf dem Platz einzustudieren und verschiedene Aufstellungen zu erproben.

Wie erwartet fiel es uns in den ersten Minuten schwer, einen Zugang zum Spiel zu finden. So mussten wir bereits in der zweiten Spielminute nach einer Unaufmerksamkeit unsererseits das 0:1 hinnehmen. Ab diesem Zeitpunkt wurde das Spiel jedoch zunehmend besser. Niki und Sina erzielten jeweils einen Treffer, sodass wir mit einem Zwischenstand von 2:1 in die Halbzeitpause gingen.

In der Pause wurden erneut einige Änderungen an der Aufstellung vorgenommen und weitere Anpassungen besprochen. Im Laufe der zweiten Halbzeit wurde deutlich, dass das Zusammenspiel besser funktionierte und sich einige ansehnliche Kombinationen entwickelten. So konnten wir fünf weitere Tore erzielen. Die Torschützen waren Finja (54.), Sina (56.), Vivi (65.), Alina (73.) und Jenny (87.). Trotz der intensiven drei Trainingstage zuvor war das Spiel insgesamt ein gelungener Auftakt in

die Vorbereitung. In den kommenden Wochen werden wir die Zeit nutzen und weiter an den Punkten arbeiten, die noch nicht optimal funktioniert haben.

FC Donop-Voßheide – Hövelhofer SV 4:4 (2:2)

Für unseren zweiten Test ging es am Sonntag, den 26.07.26 nach Donop-Voßheide. Unsere Gastgeber kamen frisch aus dem Trainingslager, während wir das erste Liboriwochenende hinter uns hatten, sodass bereits im Vorfeld klar war, dass dieses Spiel interessant werden würde.

Beide Mannschaften benötigten zu Beginn etwas Zeit, um sich auf dem Rasenplatz einzuspielen. Nach den anfänglichen Schwierigkeiten konnten wir jedoch einige gute Kombinationen zeigen, die wir erfolgreich in Tore ummünzten. Niki traf bereits in der 3. Spielminute und Vivi konnte in der 21. Minute mit einem weiteren Treffer nachlegen. Unsere Gegner machten es uns jedoch gleich, sodass wir bereits sieben Minuten nach unserem ersten Tor zwei Gegentreffer hinnehmen mussten. Insgesamt war die erste Halbzeit dennoch auf beiden Seiten von vielen Unaufmerksamkeiten und einem ungenauen Ballhandling geprägt.

Mit einem Zwischenstand von 2:2 ging es in die zweite Hälfte der Partie. Dabei merkte man deutlich, dass den Gastgebern das Trainingswochenende und uns das Liboriwochenende in den Knochen steckte. Die Laufbereitschaft sowie die Passqualität nahmen ab und das Spiel verlor insgesamt an Dynamik. In der Folge mussten wir, durchaus verdient, zwei weitere Gegentreffer hinnehmen, bevor wir in den Schlussminuten noch einmal Boden gutmachen wollten und alles in die Waagschale warfen. Kurz vor dem Abpfiff konnten dann erneut Niki (87.) und Vivi (90.) jeweils einen Treffer erzielen, sodass wir mit einem leistungsgerechten 4:4 nach Hause fuhren; Ein Ergebnis, das den Spielverlauf gut widerspiegelte.

Unter Trainer Klaus Bönninghoff und seinem Team gelang der verdiente Aufstieg in die Landesligasaison 2026/27.



Der HSV sagt Danke: „Puste“ Dieter Cordfulland!

Ein ganz besonderer und von Herzen kommender Dank gilt Dieter Cordfulland, den im Verein alle unter „Puste“ kennen. Menschen wie Dieter sind für einen Verein unbezahlbar: Er sieht, wo Hilfe gebraucht wird, packt an, ohne lange zu fragen, und setzt sich mit Herzblut, Zeit und Können für den HSV ein. Mit seinem außergewöhnlichen Engagement, seiner großen Zuverlässigkeit und seinen handwerklichen Fähigkeiten trägt er seit langem in besonderer Weise dazu bei, dass die Plätze, das Umfeld und die Gebäude der Waldkampfbahn gepflegt, erhalten und verschönert werden. Seine Arbeit ist für alle sichtbar – und für das Vereinsleben von unschätzbarem Wert.

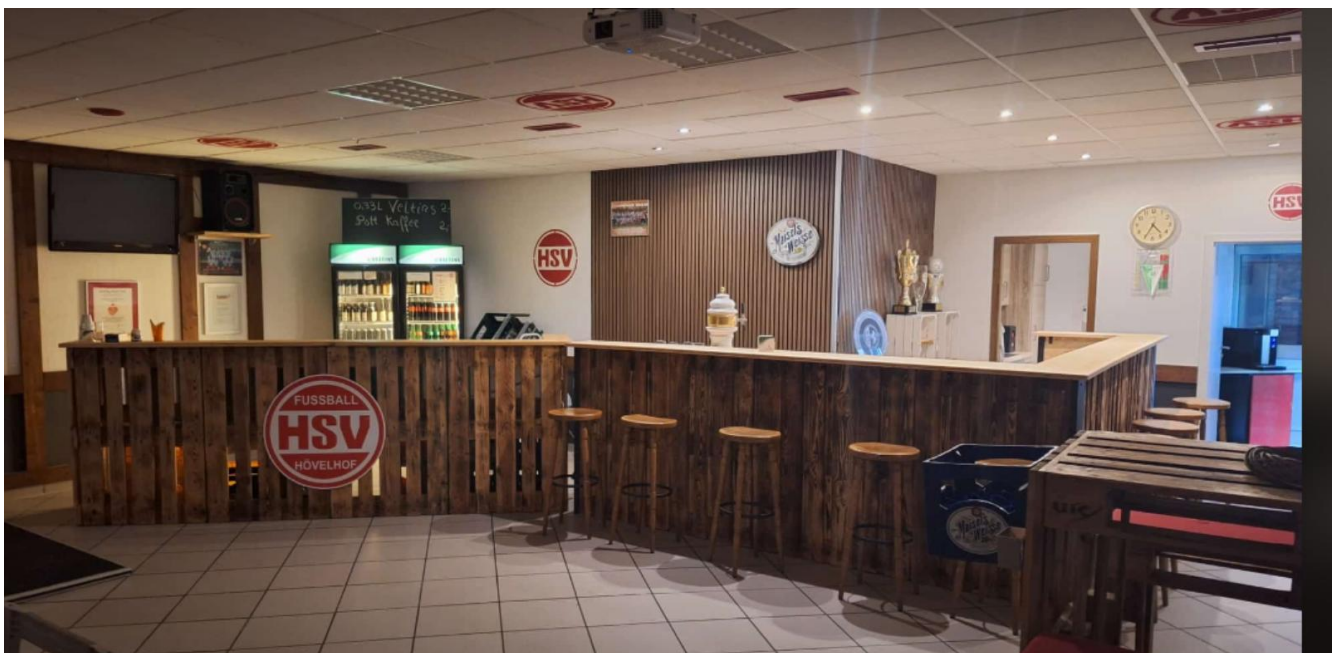
Zu seinen jüngsten und besonders gelungenen Projekten zählen unter anderem die Neugestaltung der Außengastronomie vor dem Sportheim sowie der Anbau an die bestehende Garage. Was auf den ersten Blick vielleicht wie Bau- oder Reparaturarbeit erscheint, bedeutet für den Verein in Wahrheit viel mehr: Es schafft Raum, Ordnung, Begegnung und Freude. Der neue Anbau bietet dringend benötigten Platz für die Ausrüstung der Mannschaften und erleichtert die Organisation der Trainings- und Spielmaterialien erheblich. Auch beim Aufbau der Voraussetzungen für die Dartabteilung war Dieter mit großem Einsatz, fachlichem Geschick und viel persönlicher Hingabe federführend an der handwerklichen Umsetzung beteiligt.

Kurz vor der Sommerpause setzte Puste mit beeindruckender Tatkraft weitere Projekte um. Zunächst baute er eine neue Küche ein. Die fehlenden Schränke besorgte er eigenständig und passte sie fachgerecht an. Anschließend gestaltete

er den Bereich rund um den Wasserspender neu und baute einen praktischen Schrank für Erste-Hilfe-Materialien. Auch hier zeigte sich einmal mehr, wie sehr Dieter mitdenkt, Verantwortung übernimmt und Lösungen schafft, die dem gesamten Verein zugutekommen. Solche Einsätze geschehen oft im Hintergrund – doch sie machen den Unterschied und prägen das Miteinander im HSV.

In der Sommerpause gestaltete er zudem den Thekenbereich im Sportheim vollständig neu. Dabei baute er keine fertigen Elemente ein, sondern fertigte alles mit großem handwerklichem Können, viel Sorgfalt und Liebe zum Detail selbst an. Für die Kühl- und Schankanlage recherchierte er eigenständig im Internet und konnte eine kostengünstige Einheit erwerben. Entstanden ist ein funktionaler und zugleich einladender Bereich, der das Sportheim deutlich aufwertet und zeigt, wie viel Herz in Dieters Arbeit steckt.

Besonders hervorzuheben ist, dass Dieter Cordfulland all dies vollständig ehrenamtlich, mit großer Leidenschaft und ohne finanzielle Entlohnung leistet. Er schenkt dem Verein seine Zeit, seine Erfahrung, seine Ideen und seine Arbeitskraft – und genau das ist alles andere als selbstverständlich. Solches Engagement kann man nicht hoch genug schätzen. Es zeigt, was Vereinsleben im besten Sinne bedeutet: Füreinander da sein, Verantwortung übernehmen und mit Herz anpacken. Der gesamte HSV ist Dieter für seinen unermüdlichen Einsatz, seine Verlässlichkeit und seine tiefe Verbundenheit zum Verein von Herzen dankbar.



Spieltag-Übersicht



Hövelhofer SV

Spieltag-Übersicht

1. Mannschaft (Herren) *Landesliga Westfalen, Staffel 1 · 1. Spieltag*

AKTUELLER SPIELTAG · So, 09.08.2026 · 15:00

Hövelhofer SV – Post TSV Detmold *(Heimspiel)*

WEITERE BEGEGNUNGEN DES 1. SPIELTAG

- TuS Dornberg – SF DJK Mastbruch
- TBV Lemgo – FC Preußen Espelkamp
- FC Bad Oeynhausen – VfB Schloß Holte
- TuS Lohe – SVKT 07 Minden
- TuS GW Pödinghausen – Spvg Steinhausen
- Delbrücker SC – BV Bad Lippspringe
- TuS Lipperreihe – SV Avenwedde
- SV Heide-Paderborn – spielfrei

1. Damenmannschaft *Frauen-Landesliga Westfalen, Staffel 1 · 1. Spieltag*

AKTUELLER SPIELTAG · So, 23.08.2026 · 15:00

SC Peckeloh – Hövelhofer SV *(Auswärtsspiel)*

WEITERE BEGEGNUNGEN DES 1. SPIELTAG

- SV Kollerbeck – SC Enger 13/53
- SV Germania Stirpe – TSV Amshausen
- Herforder SV Borussia Friedenstal – BV Werther
- VfB Schloß Holte – Spvg Steinhausen
- SuS Scheidingen – Delbrücker SC
- FSV Gütersloh 2009 II – SC Borcheln

2. Mannschaft (Herren) *Kreisliga B1 Paderborn · 1. Spieltag*

AKTUELLER SPIELTAG · Di, 11.08.2026 · 19:30

SC Ostenland – Hövelhofer SV II *(Auswärtsspiel)*

WEITERE BEGEGNUNGEN DES 1. SPIELTAG

- SG Verlar/Mantinghausen – FC Hövelriege
- VfB SR Holsen – VfB 1910 Salzkotten
- SG Tudorf/Alfen – SV Sande
- TuS Sennelager – SV Upsprunge
- FC Stukenbrock – SV Sudhagen
- SJC Hövelriege – TSV Wewer II

3. Mannschaft (Herren) *Kreisliga C1 Paderborn · 1. Spieltag*

AKTUELLER SPIELTAG · So, 09.08.2026 · 13:00

SC Suryoye Delbrück – Hövelhofer SV III *(Auswärtsspiel)*

WEITERE BEGEGNUNGEN DES 1. SPIELTAG

- SC GW Espeln II – FC Stukenbrock II
- BV Bad Lippspringe IV – SV Sudhagen II
- SC Grün-Weiß Paderborn II – FC Kastrioti Stukenbrock II (9er)
- SV GW Anreppen II – spielfrei

Quelle: fussball.de (Ansetzungen der zuständigen Kreis-/Landesverbände) · Stand 05.08.2026 · Spielpläne teils vorläufig, noch nicht vom Staffelleiter freigegeben.

EMPFEHLUNGEN DES DFB BEI HITZE

Für Training, Spiel und Veranstaltungen

Hitze kann die Gesundheit gefährden und die Leistungsfähigkeit einschränken. Mit den richtigen Maßnahmen schützen wir Spieler*innen, Schiedsrichter*innen, Trainer*innen und Zuschauer*innen.



1. KOLLEKTIVER SONNENSCHUTZ

Kollektiver Sonnenschutz besteht in der Meidung unmittelbarer Sonneneinstrahlung, wann immer das im Rahmen von Training und Spielen möglich ist.

- Wahl von Trainings- und Spielzeiten außerhalb der Mittags- und Nachmittagsstunden ist die wichtigste Maßnahme.
- Falls dies nicht möglich ist, sollten Besprechungen (z. B. Halbzeit) im Schatten erfolgen.
- Ersatzbänke im Schatten positionieren.
- Für die Aufwärmzone der beiden Mannschaften einen Schattenplatz schaffen (z. B. durch große Schirme).
- Im Amateurbereich auch an Zuschauer*innen denken: Wassernebel versprühen, kostenlose Wasserversorgung anbieten und Kappen verteilen, sofern umsetzbar.



2. KÜHLUNGSMASSNAHMEN

Kühlungsmaßnahmen sind ergänzend sinnvoll und sollten großzügig eingesetzt werden – sowohl vor dem Spiel/Training als auch in der Halbzeit und ggf. nach der Belastung.

- **Äußere Anwendungen:** kalte (Eis-)Bäder, Kühlung einzelner Körperpartien (z. B. Kühlwesten), vorgekühlte nasse Handtücher, Eispacks, Ventilatoren.
- Gezielte Verwendung von kalten Getränken (Vorsicht: individuelle Verträglichkeit testen) – belegt effektiv.
- Für eine gute Versorgung mit Flüssigkeit sorgen – kälteren Getränken (Verträglichkeit vorausgesetzt) gegenüber wärmeren der Vorzug zu geben.



Kalte (Eis-) Bäder



Kühlwesten



Nasse Handtücher (vorgekühlt)



Eispacks



Ventilatoren



Ausreichend kühle Getränke



REGEL: AUSREICHEND TRINKEN!

Regelmäßig trinken – auch vor dem Durstgefühl.



Infusionen sind nach der Dopingliste außerhalb von Notfallmaßnahmen nicht erlaubt.



3. MASSNAHMEN DER SCHIEDSRICHTER

Die Fußballregeln sehen vor, dass beim Erreichen von 32° WBGT Cooling Breaks um die 30. und die 75. Minute durchgeführt werden müssen.

- Es wird den Schiedsrichter*innen empfohlen, diese Regelung großzügig auszulegen und spätestens ab einer Temperatur von 30 °C aktiv auf die Mannschaften zuzugehen und eine solche Pause anzukündigen.
- Absprachen zwischen Schiedsrichter*innen und Teams, solche Cooling Breaks auch bei Temperaturen unter 30 °C durchzuführen, sind möglich und sollten insbesondere im Kinder- und Jugendfußball großzügig getroffen werden.



AB
30 °C
AKTIV
HANDELN



DFB-REGELUNG (WBGT):

AB 32 °C

**COOLING BREAKS
UM 30. UND 75. MINUTE
VERPFLICHTEND**



GESUNDHEIT GEHT VOR!

Achtsamkeit, Verantwortung und gegenseitige Rücksicht schützen alle – auf und neben dem Platz.



**GEMEINSAM FÜR
DEN FUSSBALL.**

Gemeinsam für den HSV! Danke an unsere Sponsoren!

FLEXI



Barkauf

Finanzierung, zinsfrei

Leasing

Wochen



Der Eclipse Cross Hybrid

Jetzt mit **8.000,-** EUR
Für alle sofort verfügbaren Modelle.
Aktions-Rabatt auf die UPE¹

5 JAHRE
HERSTELLER
GARANTIE*

8 JAHRE
FAHRBATTERIE
GARANTIE*

Eclipse Cross Plug-in Hybrid 4WD 2.4 72 kW (98 PS), Elektromotoren vorn 60 kW (82 PS) / hinten 70 kW (95 PS), Systemleistung 138 kW (188 PS) Energieverbrauch 17,5 kWh/100 km Strom & 2,0l/100 km Benzin; CO₂-Emission 46 g/km; CO₂-Klasse B; gewichtet kombinierte Werte. Bei entladener Batterie: Energieverbrauch 7,3l/100 km Benzin; CO₂-Klasse F; kombinierte Werte. Elektrische Reichweite (EAER) 45 km.**

¹ Unser Nachlass auf die unverbindliche Preisempfehlung der MMD Automobile GmbH, ab Importlager und solange der Vorrat reicht, zzgl. Überführungskosten, Metallic-, Perleffekt- und Premium-Metallic-Lackierung gegen Aufpreis. Gültig bis 30.09.2024.

* 5 Jahre Herstellergarantie bis 100.000 km bzw. 8 Jahre Herstellergarantie auf die Fahrbatterie bis 160.000 km, Details unter mitsubishi-motors.de/herstellergarantie ** Die nach PKW-EnVKV angegebenen offiziellen Werte zu Verbrauch und CO₂-Emission sowie ggf. Angaben zur Reichweite wurden nach dem vorgeschriebenen Messverfahren WLTP ermittelt. Weitere Infos unter mitsubishi-motors.de

Autohaus Simon GmbH
Fohling 2
33106 Paderborn
Telefon 05254-955920

safe T SERVICE
SICHERHEITSDIENST



**Wir schützen,
was Sie lieben.**

Profitieren Sie von ganzheitlichen Sicherheitslösungen! Ein Konzept von der Stange?

Nicht bei **Safe T Service**.

Jeder Schutzauftrag ist individuell und umfasst verschiedene Sicherheitsanforderungen.

Durch eine detaillierte Analyse und darauf abgestimmte Maßnahmen erreichen wir ein Maximum für Ihre Sicherheit.

Die umfangreichen Leistungen von **Safe T Service** bieten Ihnen eine passgenaue Komplettlösung. **Überzeugen Sie sich!**

OBJEKTSCHUTZ ✓

WERKSCHUTZ ✓

PFORTENDIENST ✓

REVIERDIENST ✓

VERANSTALTUNGSSCHUTZ ✓

**SCHUTZ VON SOZIALEN
UNTERKÜNFEN** ✓

www.safe-t-service.de



Safe T Service e.K.
Allee 12
33161 Hövelhof
05257 50 62 166

12



www.sv-hoevelhof.de

Gemeinsam für den HSV! Danke an unsere Sponsoren!

**GEBRAUT MIT PURER
LEIDENSCHAFT**



PURE LEIDENSCHAFT. FRISCHES


VELTINS

Gemeinsam für den HSV! Danke an unsere Sponsoren!

**LECKERER FISCH
VON FEINKOST GERTZ**



MARC KESPOHL

**Feinkost
GERTZ**

Vom Lachs bis zum Rotbarsch - täglich frischen Fisch von der Küste gibt es bei Marc Kespohl an der MSC-zertifizierten Fischtheke.





Standort Hövelhof | Paderborner Str. 8
33161 Hövelhof | Tel.: 05257 9372 100

Standort Schloss Holte-Stukenbrock | Holter Str. 213
33758 Schloß Holte-Stukenbrock | Tel.: 05207 1243

www.fulland-zweirad.de

Folgt uns auf Facebook: Fulland-Zweirad

Schröder Team Mobility GmbH & Co. KG
Industriestraße 19 | 33689 Bielefeld

DEIN E-BIKE-PROFI

IN HÖVELHOF & SCHLOSS HOLTE-STUKENBROCK

- ➡ Über 60 x **II. Wahl E-Bikes**
Test- und Auslaufmodelle zu Hammerpreisen!
- ➡ **E-Bike Leasing möglich!**
- ➡ **E-Bike Kompetenz-Center**
E-Bike Probefahrten sind jederzeit möglich!



FUSSBALL HSV HÖVELHOF

UNS KANNST DU AUCH IM INTERNET FINDEN!



AUF UNSERER WEBSEITE
Alle Infos, News, Spielberichte und vieles mehr!

AUF INSTAGRAM
Einblicke, Highlights und spannende Momente!

AUF FACEBOOK
Aktuelles, Termine und alles rund um unseren HSV!

JETZT FOLGEN, LIKEN UND IMMER AUF DEM LAUFENDEN BLEIBEN!

GET READY TO FLY

Red Bull bei Aral!

2 für 3,98 €

zzgl. Pfand



Folgt uns auf Instagram,
um keine neuen Angebote,
Specials und mehr zu verpassen!



Paderborner Str. 22, 33161 Hövelhof

Tabellen

1. Mannschaft (Herren)

Landesliga Westfalen, Staffel 1 · 1. Spieltag

TEAM	PKT
BV Bad Lippspringe	0
Delbrücker SC	0
FC Bad Oeynhausen	0
FC Preußen Espelkamp	0
Hövelhofer SV	0
Post TSV Detmold	0
SF DJK Mastbruch	0
SV Avenwedde	0
SV Heide-Paderborn	0
SVKT 07 Minden	0
Spvg Steinhagen	0
TBV Lemgo	0
TuS Dornberg	0
TuS GW Pödinghausen	0
TuS Lipperreihe	0
TuS Lohe	0
VfB Schloß Holte	0

1. Damenmannschaft

Frauen-Landesliga Westfalen, Staffel 1 · 1. Spieltag

TEAM	PKT
BV Werther	0
Delbrücker SC	0
FSV Gütersloh 2009 II	0
Herforder SV Borussia Friedenstal	0
Hövelhofer SV	0
SC Borcheln	0
SC Enger 13/53	0
SC Peckeloh	0
SV Germania Stirpe	0
SV Kollerbeck	0
Spvg Steinhagen	0
SuS Scheidingen	0
TSV Amshausen	0
VfB Schloß Holte	0

2. Mannschaft (Herren)

Kreisliga B1 Paderborn · 1. Spieltag

TEAM	PKT
FC Hövelriege	0
FC Stukenbrock	0
Hövelhofer SV II	0
PSV Stukenbrock-Senne	0
SC Ostenland	0
SG Boke/Bentfeld II	0
SG Tudorf/Alfen	0
SG Verlar/Mantinghausen	0
SJC Hövelriege	0
SV Sande	0
SV Sudhagen	0
SV Upsprunge	0
TSV Wewer II	0
TuS Sennelager	0
VfB 1910 Salzkotten	0
VfB SR Holsen	0

3. Mannschaft (Herren)

Kreisliga C1 Paderborn · 1. Spieltag

TEAM	PKT
BV Bad Lippspringe IV	0
FC Kastrioti Stukenbrock II (9er)	0
FC Stukenbrock II	0
FC Westerloh-Lippling	0
Hövelhofer SV III	0
SC GW Espeln II	0
SC Grün-Weiß Paderborn II	0
SC Suryoye Delbrück	0
SF BW Paderborn III	0
SJC Hövelriege II	0
SV GW Anreppen II	0
SV Sudhagen II	0
SuS Westenholz II (9er)	0



Gemeinsam für den HSV! Danke an unsere Sponsoren!

LST und HSV

Erfolg durch Technik!



LST
Laserschneidtechnik

Hövelhof • Werk I



LST-Laserschneidtechnik GmbH
Otto-Hahn-Str. 12
33161 Hövelhof

Hövelhof • Werk II



www.lstgmbh.de



Schluss mit IT-Chaos

Gewachsene Strukturen, fehlende Dokumentation?
Für uns nichts Neues, wir ordnen täglich komplexe
IT-Landschaften.

Seit über 45 Jahren sind wir der regionale Partner für
klare Strukturen im ostwestfälischen Mittelstand.

Jetzt Beratung anfragen und Klarheit gewinnen



GRÖPPER
IT-SYSTEMTECHNIK GMBH

05257 93890
vertrieb@groepper-it.de



Pizza, Pasta & Salate
... echt italienisch genießen!



Speisekarte

seit 1977

Pizzeria Giovanni

05257-1642
Paderborner Straße 19
33161 Hövelhof

Dienstag-Samstag 11⁰⁰-22⁰⁰ Uhr
Sonntag 16³⁰-22⁰⁰ Uhr

www.giovanni-hoevelhof.de

Gemeinsam für den HSV! Danke an unsere Sponsoren!

DANKE!

FÜR DIE UNTERSTÜTZUNG!

Die Dart-Abteilung des
HSV Hövelhof
bedankt sich herzlich bei der

LVM
VERSICHERUNG
Meinolf Sander
LVM-Agentur Meinolf Sander

Vielen Dank für
den neuen Laptop!

3K
SOFTWARE
LIVE
DART LIVE
IM INTERNET

DANK DES NEUEN LAPTOPS KÖNNEN
UNSERE SPIELE JETZT ÜBER DIE 3K-SOFTWARE
LIVE IM INTERNET VERFOLGT WERDEN!

VELTINS
Pilsener

hp Service-Team
Hardy Pamme
Getränkevertrieb
...eine Spur persönlicher!

Maisel's Weisse
AUS BAYREUTH

Delbrück · Tel. 0 52 50/80 04

WO **WIR SIND** IST **OBEN** PADERBORN **NEISEMEIER DÄCHER**



Bedachung



Dachfenster



Terrassen & Carports

Oliver Neisemeier – Ihr Experte für Bedachung – www.neisemeier-daecher.de

Sander Straße 80 | 33106 Paderborn | 0176 - 60 88 64 13 | info@neisemeier-daecher.de

NB TEXTIL DESIGN

WIR SIND IHR PARTNER FÜR:

FIRMENBEKLEIDUNG | EINZELANFERTIGUNGEN | SPORTBEKLEIDUNG UND
TRIKOTS | INDIVIDUELLE FREIZEITKLEIDUNG | T-SHIRTS FÜR JGAs UND ABI-
JAHRGÄNGE

Als Experte für Textilkonzepte und Bedruckung bieten wir Ihnen individuelle Beratung, einen Textil- und Musterservice wie auch Unterstützung im Logo-Design.



NB Textildesign | Jägerstraße 22a | 33161 Hövelhof | 0176 24 82 15 56 | www.nb-textildesign.de

Gemeinsam für den HSV! Danke an unsere Sponsoren!

SKY BAR

Hotel Victoria
Willkommen zu Hause!



sky
BUNDESLIGA 1. + 2. BUNDESLIGA

- Alle Spiele der 1. und 2. Bundesliga die von Sky übertragen werden, live oder in Konferenz
- Alle Champions League Spiele die von Sky übertragen werden, live oder in Konferenz

Bahnhofstraße 35
33161 Hövelhof
+49 (0)5257 93770 - mail@93770.de
www.93770.de



**Bauzentrum
Westerhorstmann**

IHR SPEZIALIST FÜR BAUSTOFFE

Fassade ■ Dach ■ Fliesen ■ Gartenbaustoffe
Innenausbau ■ Rohbau ■ Estrich

Bösendamm 1 | 33129 Delbrück | Tel. 0 52 50/98 52-0 | www.westerhorstmann.de

Gemeinsam für den HSV! Danke an unsere Sponsoren!



Warum arbeiten **SIE** nicht bei uns?

Wilsmann
MASCHINENBAU · WARTUNGSDIENST

NOVA Anlagenbau

Wir stellen ein:

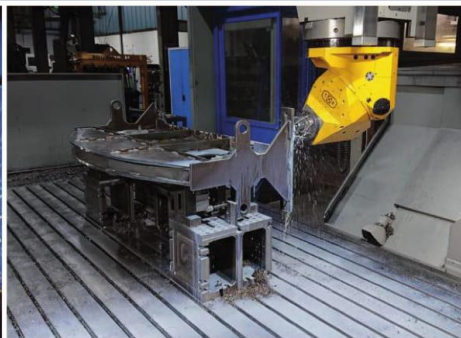
- CNC-Fräser (m/w/d)
- CAM-Programmierer (m/w/d)
- Techniker (m/w/d)
- Schweißer (m/w/d)
- Lackierer (m/w/d)
- Schlosser (m/w/d)

Wir bieten:

- Leistungsgerechte Bezahlung
- Angenehmes Betriebsklima
- Abwechslungsreiche Tätigkeiten
- Familienunternehmen

Ihre aussagekräftige Bewerbung schicken Sie bitte an:

Unternehmensgruppe Wilsmann I Nova
Industriestraße 22 • 33161 Hövelhof
www.wilsmann-nova.de



**DU PASST IN KEINE SCHUBLADE?
DANN PASST DU ZU UNS.**

**MADE
IN formaplan**

Wir bilden aus:

- Industriekaufmann*
 - Maschinen- und Anlagenführer*
 - Industriemechaniker*
 - Elektroniker für Betriebstechnik*
 - Fachinformatiker für Anwendungsentwicklung*
- * (m/w/d)

KARRIERE.FORMAPLAN.DE

Jetzt bewerben!

Auch unsere **aktuellen Stellenausschreibungen** findest Du online. Falls Deine gewünschte Position nicht dabei sein sollte, freuen wir uns auf Deine **Initiativbewerbung**.



WM Spielplan 2026

Das Sommermärchen für **Kunden, Lieferanten und Mitarbeiter**.
Individuell mit Ihrem **Firmen-Logo** gestaltet.



Jetzt anfragen: 05257-940540

Logo Layout & Druck Website & SEO Fotografie Werbemittel

**Werbeagentur
Ellerbrok**
Heimspiel!

hoevelhof.com

REME

Industriestraße 48
33161 Hövelhof

Tel.: 05257/ 94 92 920
info@reme-gmbh.de
www.reme-gmbh.de

Wir freuen uns auf deine Bewerbung an:
jobs@reme-gmbh.de



TOOOOOOOOOOR!!!
**Mit einer Ausbildung bei REME landest du
einen Volltreffer für Deine Zukunft!**

Maschinen- und Anlagenführer (m/w/d)
Industriemechaniker (m/w/d)
Fachkraft für Lagerlogistik (m/w/d)
Elektroniker für Betriebstechnik (m/w/d)
Industriekaufleute (m/w/d)



Gemeinsam für den HSV! Danke an unsere Sponsoren!

dbl kotzenberg
Miettextilien

Unseren Service spüren Sie
auf Schritt und Tritt.



Miettextilien und Mietfußmatten von DBL Kotzenberg. Service... Überall!
Mehr Infos unter www.dbl-kotzenberg.de.

Kotzenberg Textil-Service GmbH | tel: +49 5257 98892 0 | info@dbl-kotzenberg.de



Impressum:

ECHO das Sportmagazin des Hövelhofer SV e.V.

Redaktion: Heinz Thieschnieder

info@sv-hoevelhof.de

Hövelhofer Sportverein e.V.

Von-der-Recke-Str. 32

33161 Hövelhof



Sie finden uns in
Ihrem Wendekreis



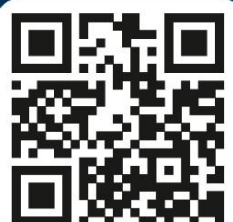
DEKRA in
Ostwestfalen-Lippe

- Hauptuntersuchung
- Abgasuntersuchung
- Schadengutachten
- Bewertung
- Verkehrsunfallanalyse
- Anlagen- und Betriebssicherheit
- Technische Überwachung und Sicherheit



DEKRA Automobil GmbH
Aussenstelle Paderborn
Frankfurter Weg 50
33106 Paderborn
05251 17 66-0

Mo - Do: 8 - 18 Uhr
Fr: 8 - 17 Uhr
Sa: 8:30 - 12 Uhr
www.dekra.de/paderborn



Scan me